

Owner's Guide

Guide du propriétaire

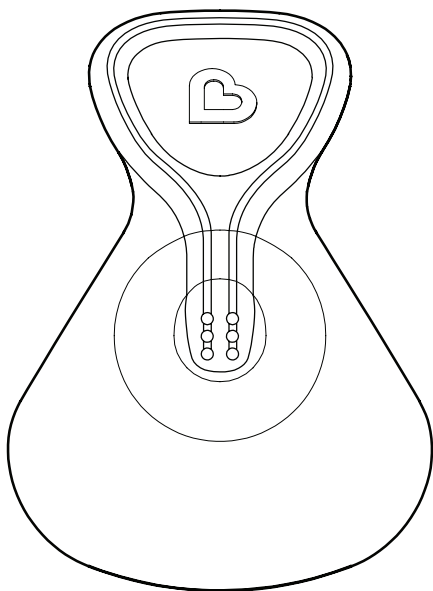
Guía del propietario

munchkin®

Flow Nipple Shield +

Téterelle Flow +

Pezonera Flow +



KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Please read the instructions carefully before using this product.

CONSERVER POUR CONSULTATION FUTURE

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser ce produit.

CONSERVAR PARA CONSULTAS FUTURAS

Leer atentamente las instrucciones antes de utilizar el producto.

 IMPORTANT SAFEGUARDS	
Important Safeguards.....	5
 INCLUDED PARTS	
Included Parts.....	6
 HOW TO CLEAN	
Step 01 Cleaning.....	7
Syringe & Case.....	7
Flow Nipple Shield.....	7
 HOW TO DISINFECT	
Step 02 Disinfection.....	8
Option 1: Microwave.....	8
Option 2: Boil.....	8
 HOW TO USE	
How To Use.....	9
Storage.....	9
 CUSTOMER SERVICE	
Contact Us.....	10
Explanation Of Symbols.....	10
 RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS	
Renseignements important.....	12
 PIÈCES INCLUSES	
Pièces incluses.....	13
 NETTOYAGE	
Étape 01 Nettoyage.....	14
Seringue et étui.....	14
Téterelle Flow.....	14
 STÉRILISATION	
Étape 02 stérilisation.....	15
Option 1 : Four à micro-ondes.....	15
Option 2 : ébullition.....	16
 MODE D'EMPLOI	
Mode d'emploi.....	16
Rangement.....	17
 SERVICE À LA CLIENTÈLE	
Nous Contacter.....	17
Explication Des Symboles.....	17

 INFORMACIÓN IMPORTANTE	
Información importante.....	19
 PIEZAS INCLUIDAS	
Piezas incluidas.....	20
 LIMPIEZA	
Paso 1: Limpieza.....	21
Jeringa y estuche.....	21
Pezonera Flow.....	21
 DESINFECCIÓN	
Paso 2: Desinfección.....	22
Opción 1: Microondas.....	22
Opción 2: Ebullición.....	23
 INSTRUCCIONES DE USO	
Instrucciones De Uso.....	23
Almacenamiento.....	24
 SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE	
Contacto.....	24
Significado De Los Símbolos.....	24

ENGLISH
—
ANGLAIS
—
INGLÉS

INTENDED PURPOSE

Munchkin® Flow Nipple Shield is intended to support breastfeeding mothers by providing insights, assistance, and confidence to help them meet their breastfeeding goals. The shield supports the breastfeeding process by visually showing the flow of breast milk between a mother and her baby.

The shield is intended to cover and protect the nipples of a mother to support breastfeeding. It may also be used when a mother has flat or inverted nipples, sore nipples, or suffers from nipple pain.

NOTE: The Flow Nipple Shield is recommended for use only after your body is done producing colostrum. Typically, this may start from 2-5 days after birth.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE. KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY INFORMATION

1. Use the product only for its intended purpose.
2. Do not use the product if the packaging has been opened or damaged.
3. Always follow cleaning, disinfecting, and storage instructions for proper care and use. Exposure to lint, dust, and sunlight may interfere with product performance.
4. Inspect the shield before each use. If you detect any damage or weakness, discard it immediately. Examples include unacceptable deterioration such as pitting, cracked seals, reduced flow, block cavity, particulate on the channel, separation of the channel from body and other abnormalities.
5. Flow Nipple Shield is intended for use by one mother. If feeding more than one baby, clean between uses.
6. Keep the shield away from children when not in use.
7. Use only Munchkin Cleaning Syringe and Sterilization Case for cleaning and storage.
8. If milk does not appear in the tube or you experience pain while breastfeeding or other issues, consult with a lactation consultant or physician.

QUICK START



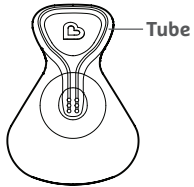
Scan the QR code to learn more about Flow Nipple Shield:

1. Getting Started
2. How to Clean
3. How to Disinfect
4. FAQs
5. Flow Nipple Shield Line of Products & Replacement Parts

INCLUDED PARTS

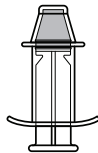
Please check that all parts are included before you begin. If any parts are missing or damaged, please contact Customer Service at **800-344-BABY (2229)** or cserv@munchkin.com

Starter Kit comes with 3 parts:



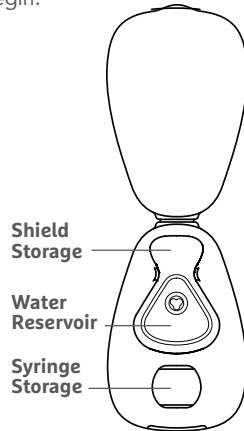
Small (16mm) or Medium (20mm) or Large (24mm) or XL (28mm)

A. SHIELD



Small (16mm) or Medium/Large (20mm/24mm) or XL (28mm)

B. CLEANING SYRINGE

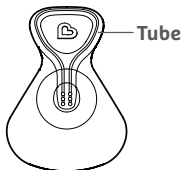


Shield Storage
Water Reservoir
Syringe Storage

Starter Case

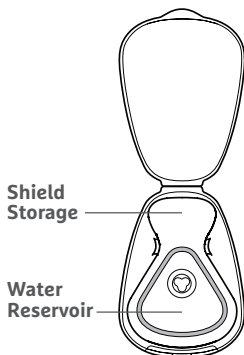
C. STERILIZATION CASE

Replacement Kit comes with two parts:



Small (16mm) or Medium (20mm) or Large (24mm) or XL (28mm)

A. SHIELD



Shield Storage
Water Reservoir

Travel Case

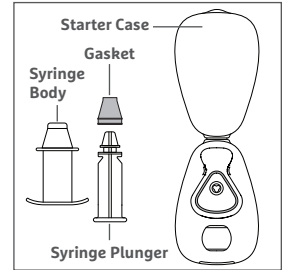
B. STERILIZATION CASE

STEP 01: CLEANING

IMPORTANT: Follow the cleaning instructions for first-time use and clean the syringe and case as needed for subsequent uses.

SYRINGE & CASE

1. Wash your hands thoroughly.
2. Separate all syringe parts and case.
3. Wash all syringe parts and case in warm soapy water.
4. Leave to dry on clean surface.
5. Once dry, assemble all syringe parts and ensure a secure connection before proceeding.



FLOW NIPPLE SHIELD

1. Prepare two small bowls:
 - A. Clean warm water mixed with a few drops of dishwashing liquid.
 - B. Clean drinking quality water.
2. Fill the syringe up to full capacity with (A) water and dishwashing liquid.

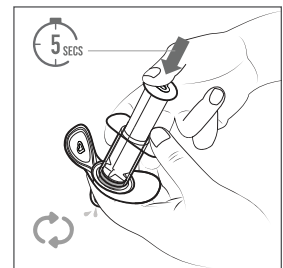
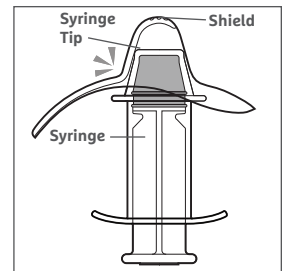
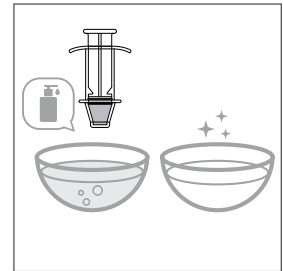
IMPORTANT: Make sure you are using the right size shield with the right size cleaning syringe.

3. Place the syringe inside the shield, making sure the syringe tip fits snugly in the nipple, and slowly inject all the water solution from the syringe into the nipple. It's normal to have some space below the shield and syringe.

TIP: Press down the tip of the nipple shield to help it suction better to the syringe tip before pushing down the syringe.

4. Be sure to push down the syringe slowly (count for 5 seconds) to ensure the milk tube is cleaned thoroughly. Ensure that the liquid solution is flowing through the tube and not squirting on the side of the syringe. Rinse the soapy syringe.
5. Repeat the same process with (B) clean water until no soapy water remains in the tube, then rinse the exterior.
6. Get rid of any remaining water left in tube by pushing air in with the syringe. Repeat as necessary.

7. Leave all parts on a clean surface and cleaning syringe in open storage case to dry. Place nipple shield back in storage case as silicone parts can attract dust and lint.



NOTE: If your breastmilk contains higher fat content, you may need to clean more than once to clear the channel completely.

STEP 02: DISINFECTION

IMPORTANT:

- Clean and disinfect nipple shield before first time use and at least once a day. There is no need to disinfect the syringe.
- To disinfect, choose to Microwave OR Boil and follow the instructions below.

CAUTION: Follow instructions carefully, as the case contains hot steam and water and may cause burns when removed from microwave if not handled properly. Add water to fill line to properly disinfect and avoid damage. Do not place the case on a metallic grill or dish when placed in the microwave. Discard and replace at first sign of weakness or damage.

OPTION 1: MICROWAVE

NOTE: Use the case according to the instructions below.

1. Clean nipple shield as described under

STEP 01 : Cleaning

2. Add 15ml of drinking quality water to the case up to the fill line.
3. Place shield inside the case then close the lid.
4. Place in microwave and heat based on chart below:

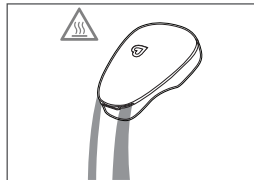
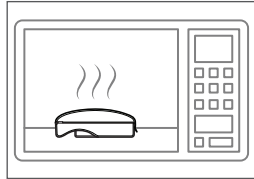
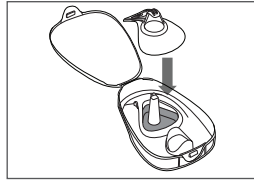
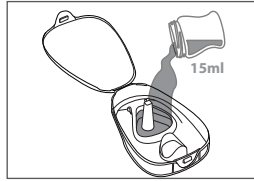
Microwave times	700 - 1000 W - 3 mins
	+ 1100W - 2 mins

5. Let it cool down for 10 minutes.
6. Drain water from case through openings by the hinge.
7. Get rid of remaining the water left in tube by pushing air in with the syringe. Repeat as necessary.
8. Leave on a clean surface or in open storage case to dry.
9. Place nipple shield back in storage case as silicone parts can attract dust and lint.

OPTION 2: BOIL

1. Clean nipple shield as described under **STEP 01: Cleaning**
2. Fill a pot with boiling water and bring to a boil.

IMPORTANT: Ensure water is boiling, let heat run an extra 2 minutes once steam is observed to ensure water reaches optimum boiling point before going to the next step. Be sure that there is ample water in the pot, so that no parts of the shield touch the bottom or the sides of the pot, as this could cause them to be damaged.

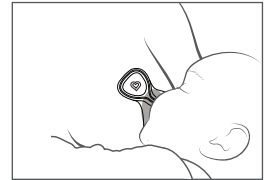
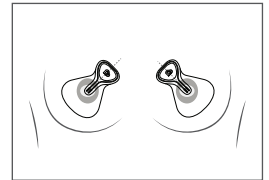


3. Carefully drop nipple shield into the boiling water and boil for 5 minutes.
4. Remove from boiling water. Let it cool down for 10 minutes.
5. Get rid of remaining the water left in Flow Nipple Shield tube by pushing air in with the syringe. Repeat as necessary.
6. Leave on a clean surface or in open storage case to dry.
7. Place nipple shield back in the case as silicone parts can attract dust and lint.

HOW TO USE

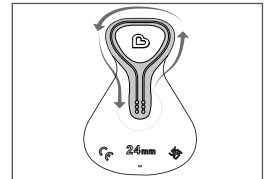
!/! WARNING : Wash your hands thoroughly with clean water and soap before touching the nipple shield and your breast. Dry your hands with a clean towel or single-use paper towel.

1. Place shield over the center of your nipple, with the milk channel facing upward towards the center for easy viewing. From your breastfeeding position, you should be able to see the tube.
2. Have your baby latch to your breast with the shield attached. The tube should be positioned between the baby's lips.
3. The milk should begin flowing through the tube but may take up to 90 seconds for letdown to happen. You will be able to observe the milk flow rate, its color and your baby's unique nursing patterns.



NOTE: Keep in mind that the milk flows through the tube as long as your baby is nursing. The consistency of your baby's suckling can vary and occasionally the baby may take a break, which will be observed as pauses or backward milk flow in the loop. The presence of air bubbles in the milk tube is normal.

4. Once feeding is done, move to cleaning.



STORAGE

- Place the clean, dry nipple shield and syringe in a clean storage case.
- Ensure that any remaining water or moisture is dried.
- Do not store nipple shield and syringe in a sealed container or bag as it may cause bacteria growth if not properly air dried.
- Avoid exposing to direct sunlight and avoid keeping in an enclosed car for prolonged period of time.

CONTACT US

If you have any questions about using this product, or if you wish to provide comments about this product, feel free to contact Customer Service at **800-344-BABY (2229)** or **cserv@munchkin.com**. Please visit **Munchkin.com** to check out our Travel Case, Replacement Nipple Shields, or Cleaning Syringes!

EXPLANATION OF SYMBOLS	
Symbols:	Meaning of symbols
	Medical Device Manufacturer.

FRENCH

—

FRANÇAIS

—

FRANÇÉS

USAGE PRÉVU

La tétérèlle Flow de Munchkin® est destinée à soutenir les mères qui allaitent en leur apportant de l'information, une assistance et de la confiance pour les aider à atteindre leurs objectifs en matière d'allaitement. La tétérèlle soutient le processus d'allaitement en montrant visuellement le flux de lait maternel entre une mère et son bébé. La tétérèlle est destinée à couvrir et à protéger les mamelons d'une mère pour favoriser l'allaitement. Elle peut également être utilisée lorsqu'une mère a des mamelons plats ou inversés, des mamelons douloureux ou souffre de douleurs au niveau des mamelons.

REMARQUE : Il est recommandé de n'utiliser la tétérèlle qu'une fois que votre corps a fini de produire du colostrum. En général, cela commence 2 à 5 jours après la naissance.

LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT L'EMPLOI. CONSERVER POUR CONSULTATION FUTURE.

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

1. N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné.
2. N'utilisez pas le produit si l'emballage a été ouvert ou endommagé.
3. Suivez toujours les instructions de nettoyage, de désinfection et de rangement pour un entretien et une utilisation adéquats. L'exposition aux peluches, à la poussière et à la lumière du soleil peut nuire à la performance du produit.
4. Inspectez la tétérèlle avant chaque utilisation. Si vous détectez un dommage ou une faiblesse, jetez-la immédiatement. Les exemples incluent une détérioration inacceptable telle que des piqûres, des joints fissurés, un débit réduit, une cavité bloquée, des particules sur le canal, une séparation du canal du corps et d'autres anomalies.
5. La tétérèlle Flow est destinée à être utilisée par une seule mère. Si vous nourrissez plus d'un bébé, nettoyez l'appareil entre chaque utilisation.
6. Gardez la tétérèlle hors de portée des enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée.
7. Utilisez uniquement la seringue de nettoyage et la boîte de stérilisation Munchkin pour le nettoyage et le rangement.
8. Si le lait n'apparaît pas dans le tube ou si vous ressentez des douleurs pendant l'allaitement ou d'autres problèmes, veuillez consulter une conseillère en lactation ou un médecin.

DÉMARRAGE RAPIDE



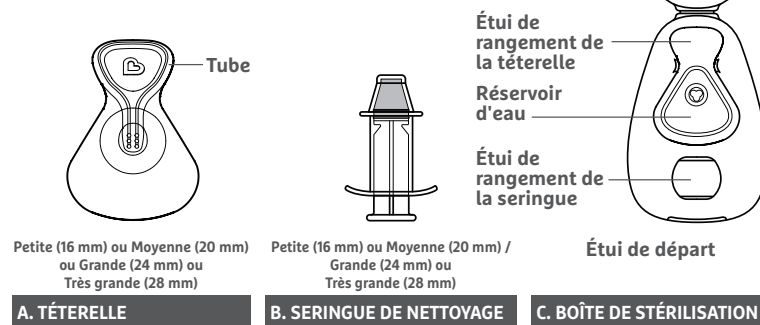
Balayer le code QR pour en savoir plus sur la tétérèlle Flow :

1. Commencer
2. Nettoyage
3. Stérilisation
4. FAQ
5. Gamme de produits et de pièces de rechange de la tétérèlle Flow

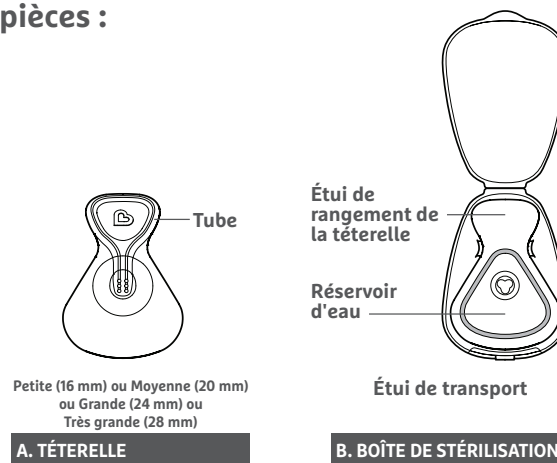
PIÈCES INCLUSES

Veuillez vérifier que toutes les pièces sont incluses avant de commencer. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez contacter le service à la clientèle au **1 800 344-BABY (2229)** ou à l'adresse **cserv@munchkin.com**

Le kit de démarrage est composé de trois pièces :



Le kit de remplacement est composé de deux pièces :



ÉTAPE 01 : NETTOYAGE

IMPORTANT : Suivez les instructions de nettoyage pour la première utilisation et nettoyez la seringue et l'étui si nécessaire pour les utilisations suivantes.

SERINGUE ET ÉTUI

1. Lavez-vous soigneusement les mains.
2. Séparez toutes les pièces de la seringue et l'étui.
3. Lavez toutes les pièces de la seringue et l'étui à l'eau chaude savonneuse.
4. Laissez sécher sur une surface propre.
5. Une fois sèches, assemblez toutes les pièces de la seringue et assurez-vous que la connexion est bien ajustée avant de continuer.

TÉTÉRELLE FLOW

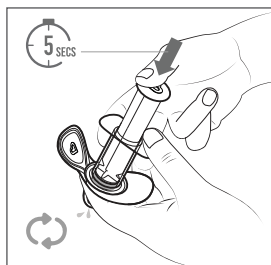
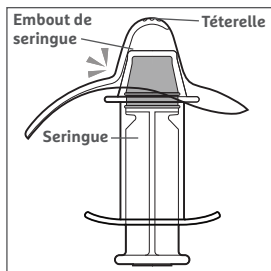
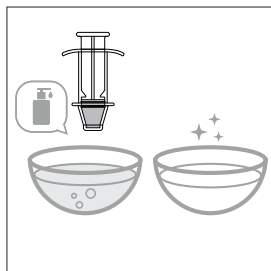
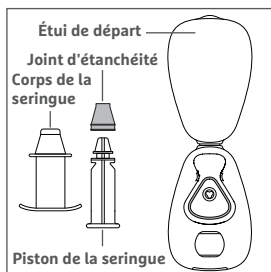
1. Préparez deux petits bols :
 - A. Eau chaude propre mélangée à quelques gouttes de liquide à vaisselle.
 - B. Eau propre et potable.
2. Remplir la seringue à pleine capacité avec (A) de l'eau et du savon à vaisselle.

IMPORTANT : Assurez-vous d'utiliser une tétérèlle de la bonne taille avec une seringue de nettoyage de la bonne taille.

3. Placez la seringue à l'intérieur de la tétérèlle, en veillant à ce que l'embout de la seringue s'insère bien dans la tétérèlle, et injectez lentement toute la solution d'eau de la seringue dans la tétérèlle. Il est normal qu'il y ait un peu d'espace sous la tétérèlle et la seringue.

CONSEIL : Appuyez sur le bout de la tétérèlle pour l'aider à mieux s'accrocher à l'embout de la seringue par succion avant d'enfoncer la seringue.

4. Veillez à appuyer lentement sur la seringue (comptez 5 secondes) pour vous assurer que le tube à lait est bien nettoyé. Assurez-vous que la solution d'eau s'écoule dans le canal et ne gicle pas sur le côté de le tube. Rincez la seringue savonneuse.
5. Répétez le même processus avec (B) de l'eau propre jusqu'à ce qu'il ne reste plus d'eau savonneuse dans le tube, puis rincez l'extérieur.
6. Éliminez l'eau restante dans le tube en poussant de l'air à l'intérieur de la seringue. Répétez si nécessaire.



REMARQUE : Si votre lait maternel contient plus de matières grasses, il se peut que vous deviez nettoyer plus d'une fois pour dégager complètement le canal.

7. Laissez sécher toutes les pièces sur une surface propre et les seringues de nettoyage dans l'étui de rangement ouvert. Remettez la tétérèlle dans son étui de rangement car les pièces en silicone peuvent attirer la poussière et les peluches.

ÉTAPE 02 : STÉRILISATION

IMPORTANT :

- Nettoyez et désinfectez la tétérèlle avant la première utilisation et au moins une fois par jour. Il n'est pas nécessaire de désinfecter la seringue.
- Pour désinfecter, choisissez de passer au micro ondes OU de faire bouillir et suivez les instructions ci-dessous.

ATTENTION : Suivez attentivement les instructions, car l'étui contient de la vapeur et de l'eau chaudes et peut provoquer des brûlures lorsqu'il est retiré du micro-ondes s'il n'est pas manipulé correctement. Ajoutez de l'eau jusqu'à la ligne de remplissage pour désinfecter correctement et éviter les dommages. Ne placez pas l'étui sur une grille métallique ou dans un plat lorsqu'il est placé dans le micro-ondes. Jetez l'article et remplacez-le au premier signe de dégradation ou de détérioration.

OPTION 1 : FOUR À MICRO-ONDES

REMARQUE : Utilisez l'étui en suivant les instructions ci-dessous.

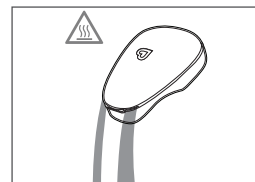
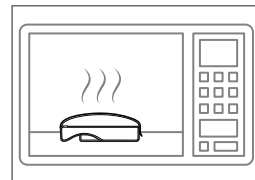
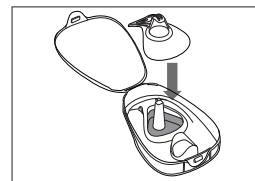
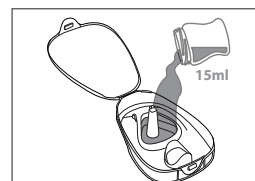
1. Nettoyez la tétérèlle comme décrit sous

ÉTAPE 01 : Nettoyage

2. Ajoutez 15 ml d'eau potable dans l'étui jusqu'à la ligne de remplissage.
3. Placez la tétérèlle à l'intérieur de l'étui et fermez le couvercle.
4. Placez dans le four à micro-ondes et chauffez selon le tableau ci-dessous :

Temps au micro-ondes	700 - 1000 W - 3 min.
	+ 1100W - 2 min.

5. Laissez refroidir pendant 10 minutes.
6. Videz l'eau de l'étui par les ouvertures situées près de la charnière.
7. Éliminez l'eau restante dans le tube en poussant de l'air à l'intérieur à l'aide de la seringue. Répétez si nécessaire.
8. Laissez sécher sur une surface propre ou dans l'étui de rangement ouvert.
9. Remettez la tétérèlle dans son étui de rangement car les pièces en silicone peuvent attirer la poussière et les peluches lorsqu'elles sont placées dans un environnement ouvert.



OPTION 2 : ÉBULLITION

1. Nettoyez la tétérrelle comme décrit sous l' **ÉTAPE 01 : Nettoyage**

2. Remplissez une casserole d'eau et portez à ébullition.

IMPORTANT: Assurez-vous que l'eau est en ébullition, laissez chauffer 2 minutes supplémentaires une fois la vapeur observée pour s'assurer que l'eau atteint le point d'ébullition optimal avant de passer à l'étape suivante. Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'eau dans la casserole, de sorte qu'aucune partie de la tétérrelle ne touche le fond ou les côtés de la casserole, ce qui pourrait l'endommager.

3. Déposez délicatement la tétérrelle dans l'eau bouillante et laissez bouillir pendant 5 minutes.

4. Retirez de l'eau bouillante. Laissez refroidir pendant 10 minutes.

5. Éliminez l'eau restante dans le tube Flow en poussant de l'air à l'intérieur à l'aide de la seringue. Répétez si nécessaire.

6. Laissez sécher sur une surface propre ou dans l'étui de rangement ouvert.

7. Remettez la tétérrelle dans l'étui car les pièces en silicone peuvent attirer la poussière et les peluches lorsqu'elles sont placées dans un environnement ouvert.

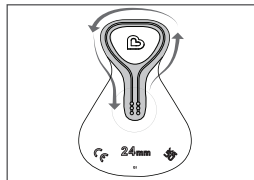
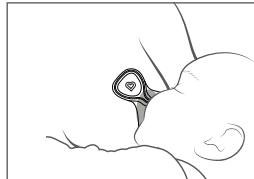
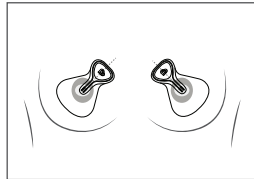
MODE D'EMPLOI

/!\ MISE EN GARDE : Lavez-vous soigneusement les mains à l'eau propre et au savon avant de toucher la tétérrelle et votre sein. Séchez vos mains avec une serviette propre ou un essuie-tout à usage unique.

1. Placez la tétérrelle sur le centre de votre mamelon, avec le canal de lait orienté vers le haut et vers le centre pour une meilleure visibilité. En position d'allaitement, vous devriez pouvoir voir le tube.
2. Placez votre bébé au sein avec la tétérrelle en place. Le tube doit être placé entre les lèvres du bébé.
3. Le lait devrait commencer à s'écouler par le tube, mais cela peut prendre jusqu'à 90 secondes. Vous pourrez observer le débit du lait, sa couleur et les habitudes d'allaitement de votre bébé.

REMARQUE : Gardez à l'esprit que le lait s'écoule dans le tube tant que votre bébé boit. La consistance de la tétée de votre bébé peut varier et il peut parfois faire une pause, ce qui se traduit par des pauses ou des reflux de lait dans la boucle. La présence ou l'absence de bulles d'air dans le tube à lait est normale.

4. Une fois l'alimentation terminée, passer au nettoyage.



RANGEMENT

- Placez la tétérrelle et la seringue propres et sèches dans un étui de rangement propre.
- Veillez à ce que l'eau ou l'humidité restante soit séchée.
- Ne conservez pas la tétérrelle et la seringue dans un récipient ou un sac hermétiquement fermé, car cela pourrait entraîner la prolifération de bactéries si elles ne sont pas correctement séchées à l'air.
- Éviter l'exposition directe à la lumière du soleil et la conservation dans une voiture fermée pour une période prolongée.

NOUS CONTACTER

Si vous avez des questions sur l'utilisation de ce produit ou si vous souhaitez faire part de vos commentaires sur ce produit, n'hésitez pas à contacter le service à la clientèle au **1 800 344-BABY (2229)** ou à l'adresse **cserv@munchkin.com**.

Visitez **Munchkin.com** pour découvrir notre étui de transport, nos tétérrelles de remplacement ou nos seringues de nettoyage!

EXPLICATION DES SYMBOLES

Symboles:	Signification des symboles
	Fabricant de dispositifs médicaux.

SPANISH
—
ESPAGNOL
—
ESPAÑOL

USO PREVISTO

La pezonera Flow de Munchkin® ha sido pensada para facilitar la lactancia materna al brindar información, apoyo y confianza a las madres para ayudarlas a alcanzar sus objetivos de lactancia. Asimismo, apoya el proceso de lactancia al mostrar visualmente el flujo de leche entre la madre y su bebé. La pezonera permite cubrir y proteger los pezones de la madre para favorecer la lactancia. También es útil en casos de pezones planos, invertidos, agrietados o doloridos.

NOTA: Se recomienda utilizar la pezonera Flow una vez que haya concluido la producción de calostro, lo que suele darse a los 2-5 días del nacimiento.

LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR. CONSERVAR PARA CONSULTAS FUTURAS.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

1. Utilizar el producto exclusivamente para su uso previsto.
2. No utilizar el producto si el empaque está abierto o defectuoso.
3. Respetar siempre las instrucciones de limpieza, desinfección y almacenamiento para un correcto uso y cuidados. La exposición a pelusas, polvo y luz solar puede afectar negativamente al funcionamiento del producto.
4. Inspeccionar la pezonera antes de cada uso. Eliminar al primer indicio de deterioro. Algunos ejemplos son el deterioro inaceptable, como hendiduras, juntas agrietadas, flujo reducido, cavidad bloqueada, partículas extrañas en la sonda, separación del canal del cuerpo y otras anomalías.
5. La pezonera Flow debe ser utilizada por una única madre. Si se amamanta a más de un bebé, limpiarla entre usos.
6. Mantener la pezonera alejada de los niños cuando no se esté utilizando.
7. Limpiar y guardar únicamente con la jeringa de limpieza y el estuche esterilizador de Munchkin.
8. Si no aparece leche en la sonda, se experimenta dolor durante la lactancia o para cualquier otro problema, consultar a un especialista en lactancia o a un médico.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO



Escanear el código QR para obtener más información sobre la pezonera Flow:

1. Comenzar
2. Limpieza
3. Desinfección
4. Preguntas frecuentes
5. Línea de productos y piezas de sustitución de la pezonera Flow

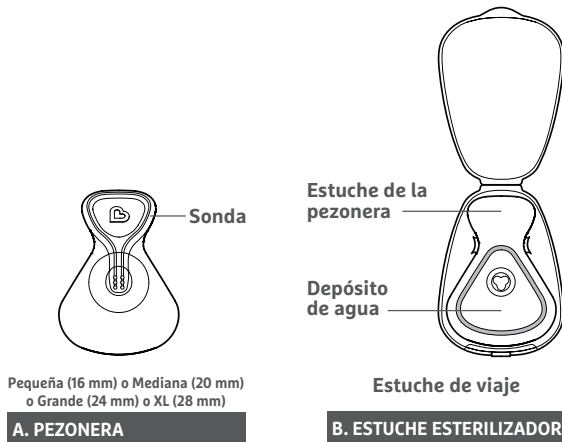
PIEZAS INCLUIDAS

Antes de empezar, comprobar que todas las piezas estén presentes y en buen estado. En caso contrario, contactar con el Servicio de Atención al Cliente llamando al **800-344-BABY (2229)** o escribiendo a **cserv@munchkin.com**

El kit de inicio incluye tres piezas:



El kit de repuesto incluye dos piezas:

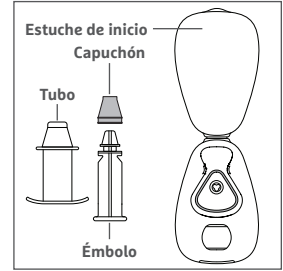


PASO 1: LIMPIEZA

IMPORTANTE: Seguir las instrucciones de limpieza antes del primer uso y limpiar la jeringa y el estuche según sea necesario para los usos posteriores.

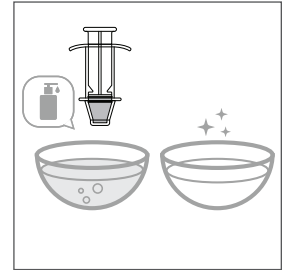
JERINGA Y ESTUCHE

1. Lavarse bien las manos.
2. Separar todas las piezas de la jeringa y el estuche.
3. Lavar todas las piezas de la jeringa y el estuche en agua tibia jabonosa.
4. Dejar secar al aire sobre una superficie limpia.
5. Una vez secas, armar todas las piezas de la jeringa y comprobar que está bien montada antes de proceder.



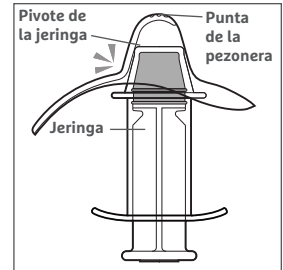
PEZONERA FLOW

1. Preparar dos tazones pequeños:
 - A. Agua tibia limpia mezclada con unas gotas de líquido lavavajillas.
 - B. Agua potable limpia.
2. Llenar la jeringa hasta el máximo de su capacidad con (A) agua y líquido lavavajillas.



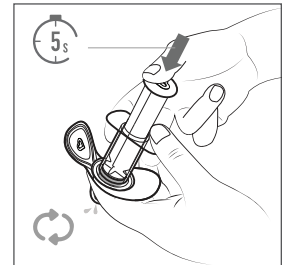
IMPORTANTE: Asegúrese de que está utilizando la pezonera de la talla adecuada con la jeringa de la talla correspondiente.

3. Colocar la jeringa en el interior de la pezonera, comprobando que el pivote de la jeringa encaja correctamente en la pezonera, e inyectar lentamente toda la solución de la jeringa en la pezonera. Es normal que haya un espacio entre la punta de la pezonera y el pivote de la jeringa.



TIP: Para una mayor eficacia, presionar la punta de la pezonera contra el pivote de la jeringa antes de empujar el émbolo.

4. Empujar el émbolo lentamente (contar hasta 5) para limpiar correctamente la sonda. Asegurarse de que la solución líquida fluye a través de la sonda y que no chorrea por el lado de la jeringa. Aclarar el jabón de la jeringa.
5. Repetir el mismo proceso con (B) agua limpia hasta que no quede agua jabonosa en la sonda y, a continuación, aclarar el exterior.
6. Eliminar el agua restante en la sonda introduciendo aire con la jeringa. Repetir según sea necesario.
7. Dejar secar todas las piezas sobre una superficie limpia y la jeringa en el estuche con la tapa abierta. Volver a colocar la pezonera en el estuche, ya que las partes de silicón pueden atraer el polvo y pelusa.



NOTA: En casos de leche materna con un alto contenido en grasa, repetir la limpieza varias veces para limpiar completamente la sonda. 21

PASO 2: DESINFECCIÓN

IMPORTANTE:

- Limpiar y desinfectar la pezonera antes de utilizar por primera vez y, como mínimo, una vez al día. No es necesario esterilizar la jeringa.
- Para la desinfección, utilizar el horno microondas O hervir con agua (solo una de las dos opciones) y seguir las instrucciones a continuación.

PRECAUCIÓN: Seguir atentamente las instrucciones, ya que el estuche contiene vapor y agua calientes y puede provocar quemaduras al sacarlo del microondas si no se manipula correctamente. Agregar agua hasta la línea de llenado para desinfectar correctamente y evitar daños. No colocar el estuche sobre una rejilla o plato metálico dentro del microondas. Eliminar y sustituir al primer indicio de deterioro.

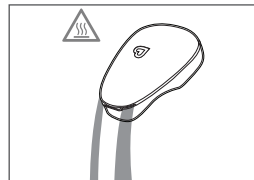
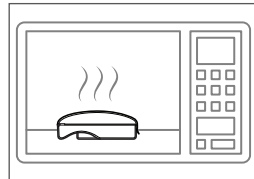
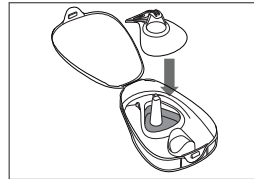
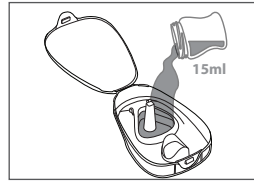
OPCIÓN 1: MICROONDAS

NOTA: Utilizar el estuche según las instrucciones a continuación.

1. Limpiar la pezonera según lo descrito en el **PASO 1: Limpieza**
2. Agregar 15 ml de agua potable limpia hasta la línea de llenado del estuche.
3. Colocar la pezonera dentro del estuche y cerrar la tapa.
4. Introducir en el microondas y calentar según la tabla a continuación:

Tiempo en microondas	700 - 1000 W - 3 min.
	+ 1100W - 2 min.

5. Dejar enfriar por 10 minutos.
6. Eliminar el agua del estuche a través de las hendiduras de la bisagra.
7. Eliminar el agua restante en la sonda introduciendo aire con la jeringa. Repetir según sea necesario.
8. Dejar secar sobre una superficie limpia o en el estuche con la tapa abierta.
9. Volver a colocar la pezonera en el estuche, ya que las partes de silicón pueden atraer el polvo y pelusa.



OPCIÓN 2: EBULLICIÓN

1. Limpiar la pezonera según lo descrito en el **PASO 1: Limpieza**
 2. Llenar un recipiente con agua y llevar a ebullición.
- IMPORTANTE:** Comprobar que el agua está hirviendo, dejar calentar 2 minutos más una vez que se observe vapor para asegurarse de que el agua alcanza el punto de ebullición óptimo antes de proceder al siguiente paso. Asegurarse de que hay suficiente agua en el recipiente, de modo que ninguna parte de la pezonera toque el fondo o las paredes, ya que podría dañarse.
3. Dejar caer con cuidado la pezonera en el agua hirviendo y dejarla hervir por 5 minutos.
 4. Extraer del agua hirviendo. Dejar enfriar por 10 minutos.
 5. Eliminar el agua restante en la sonda de la pezonera Flow introduciendo aire con la jeringa. Repetir según sea necesario.
 6. Dejar secar sobre una superficie limpia o en el estuche con la tapa abierta.
 7. Volver a colocar la pezonera en el estuche, ya que las partes de silicón pueden atraer el polvo y pelusa al estar en un entorno abierto.

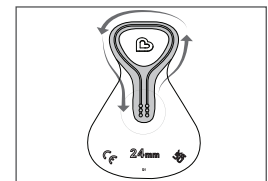
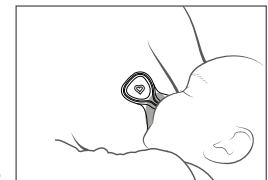
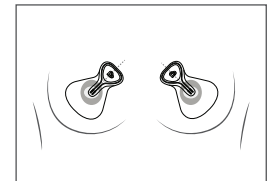
INSTRUCCIONES DE USO

/!\ ADVERTENCIA: Lavarse bien las manos con agua limpia y jabón antes de tocar la pezonera y el seno. Secarse las manos con una toalla limpia o una toalla de papel de un solo uso.

1. Colocar la pezonera en el centro del pezón, con la sonda orientada hacia la parte central superior para facilitar la visión. Desde la posición de lactancia debe poder verse la sonda.
2. Hacer que el bebé se sujete al seno con la pezonera puesta. La sonda debe quedar entre los labios del bebé.
3. La leche debe empezar a fluir por la sonda, pero puede tardar hasta 90 segundos en bajar. La madre podrá ver el flujo de leche, su color y los patrones de lactancia únicos de su bebé.

NOTA: Tener en cuenta que la leche fluye por la sonda mientras el bebé esté mamando. La regularidad de la succión del bebé puede variar y, en ocasiones, el bebé puede hacer una pausa, que se observará como interrupciones o retroceso del flujo de leche en la sonda. La presencia de burbujas de aire en la sonda es normal.

4. Cuando haya finalizado la alimentación, proceder a la limpieza.



ALMACENAMIENTO

- Colocar la pezonera y la jeringa limpias y secas en un estuche limpio.
- Comprobar que no queden restos de agua o humedad.
- No guardar la pezonera ni la jeringa en un contenedor sellado o en una bolsa, ya que podrían proliferar bacterias si no están bien secas.
- Evitar la exposición directa a la luz solar y la colocación en un automóvil cerrado por un período prolongado.

CONTACTO

Para resolver dudas sobre el uso del producto, o para hacer comentarios sobre el mismo, contactar con el Servicio de Atención al Cliente llamando al **800-344-BABY (2229)** o escribiendo a **cserv@munchkin.com**. Visitar **Munchkin.com** para ver nuestro estuche de viaje, pezoneras de repuesto o jeringas de limpieza.

SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

Símbolos:	Explicación de los símbolos
	Fabricante de dispositivos médicos.



munchkin.com
800.344.2229



 MANUFACTURED FOR ©2024 MUNCHKIN, INC, A WHY BRANDS COMPANY. 7835 GLORIA AVE., LOS ANGELES, CA 91406. MUNCHKIN BABY CANADA LTD., 3-8460 MOUNT PLEASANT WAY, MILTON ON L9T 8W7. WWW.MUNCHKIN.COM/PATENTS